

"Working Alliance Inventory" Versión Observacional: Traducción, Adaptación y Validación al Castellano

"Working Alliance Inventory" Observational form: Translation, Adaptation and Validation to Spanish

Carlos Vöhringer C.; J. Carola Pérez; Claudio Martínez; Carolina Altimir; Paula Dagnino; Nicolás Suárez; Mariane Krause

Terapia Psicológica

vol.31 no.3 Santiago 2013

<http://dx.doi.org/10.4067/S0718-48082013000300005>

Resumen

La investigación ha demostrado la fuerte relación entre alianza terapéutica y resultados en psicoterapia. Una buena alianza está asociada a mejores resultados en psicoterapia. Para medir alianza se han desarrollado una serie de instrumentos para terapeutas, pacientes, y observadores. Los instrumentos observacionales son menos intrusivos, disminuyendo los posibles efectos que las mediciones tendrían en el tratamiento. Además, han resultado más válidos en algunas poblaciones clínicas. En Chile no se cuenta con un instrumento confiable y validado que mida alianza terapéutica desde la perspectiva de un observador. El presente artículo da cuenta de la traducción al castellano, y la adaptación y validación del *WorkAlliance Inventory* (WAI-0) en su versión observacional para Chile. El (WAI-0) es un instrumento válido y confiable para medir alianza terapéutica.

Palabras Clave: Alianza Terapéutica, Adaptación, Validación, Instrumento Observacional.